

文化田野图文系列丛书·八桂风谣书系

丛书主编 廖明君



Dwelling in the Stoney Mountains

石头山上有人家

——广西南丹白裤瑶文化考察札记

Fieldnotes on the Culture of the White-Pants

Yao People of Nandan, Guangxi

廖明君 著

广西人民出版社



国家社科基金课题

丛书主编 廖明君

“珠江流域中上游地区自然崇拜文化与生态保护”成果之一

文化田野图文系列丛书·八桂风谣书系

石头山上有人家

——广西南丹白裤瑶文化考察札记

DWELLING IN THE STONEY MOUNTAINS

FIELDNOTES ON THE CULTURE OF THE WHITE-PANTS YAO PEOPLE OF
NANDAN, GUANGXI

廖明君 著

广西人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

石头山上有人家:广西南丹白裤瑶文化考察札记/廖明君著. —南宁:广西人民出版社, 2006. 1
(文化田野图文系列丛书·八桂风谣书系/廖明君主编)

ISBN 7-219-05365-7

I. 石... II. 廖... III. 瑶族—民族文化—考察报告—南丹县 IV. K285.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第065511号

总策划 江 淳 温六零

项目策划 李筱茜

项目执行 赵彦红

文字编辑 赵彦红

美术编辑 李筱茜

整体设计 小茜工作室

责任校对 陈红燕 周月华

印前制作 南宁市雅泰文化传媒有限公司

石头山上有人家——广西南丹白裤瑶文化考察札记

廖明君 著

广西人民出版社出版

(广西南宁市桂春路6号 邮编:530028 <http://www.gxp-ph.cn>)

全国新华书店发行

广西民族印刷厂印刷

889毫米×1194毫米 1/24开本

6印张 160千字

2006年1月第1版 2006年1月第1次印刷

印数1—5000册

ISBN 7-219-05365-7/K·1037

定价:19.80元

版权所有 翻印必究

文化田野图文系列丛书·八桂风谣书系

神圣的祭典 ○ 覃彩銮 著

文明的曙光 ○ 蒋廷瑜 彭书琳 著

走进大瑶山 ○ 李远龙 著

万古传扬创世歌 ○ 廖明君 著

与神共舞 ○ 韩德明 著

沿边而行 ○ 周建新 著

石头上有人家 ● 廖明君 著

天上人间 ○ 郭立新 著

追问盘古 ○ 覃乃昌 著

历史的足迹 ○ 蒋廷瑜 彭书琳 著



丛书主编·廖明君

TEL/13317802395

E-mail/eart@public.nn.gx.cn

总 策 划 江 淳 温六零
项目策划 李筱茜
项目执行 赵彦红
文字编辑 赵彦红

整体设计



idear 小茜工作室
XIAOQIAN STUDIO

E-mail: xqzs508@126.com

总序

行走在文化的田野上

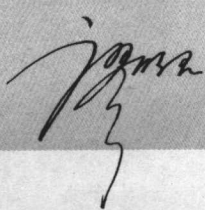
想必每一个人都可以回答出“田野”的含义，但学术界常说的“田野研究”之“田野”却并非一般意义上的“田地、荒野”，而是充满独特的文化意蕴，此正如著名人类学家李亦园先生所指出的：“广义而言，所有的实地研究工作都可称为‘田野研究’，包括社会调查访问、各种问卷测验的施行、考古学实地发掘、民族学调查考察等都属之。”

文化乃人类之所以成为人类的重要标志之一。随着全球一体化进程的加快，世界虽然成为了一个“地球村”，但文化上的隔膜却依然存在，承载着人类文明和体现人类文化多样性的非物质文化遗产更是面临着严峻的生存危机。因此，对于文化特别是非物质文化遗产的关注也就成为了当代社会最为重要的主题之一。不少学人多年来一直坚持进行以文化特别是以非物质文化遗产为对象的田野考察研究，并希望有机会把自己在田野考察过程中产生的文化思考和生命感悟表达出来，恰好广西人民出版社亦有同样的出版意向，于是，经过交流与讨论，一套“文化田野图文系列丛书”就得以问世了。

“文化田野图文系列丛书”采用随笔的写法，通过图文并茂的形式传达来自田野的非物质文化遗产信息，讲述的是在田野考察中发生的故事与感受，记录的是在田野考察中采访的人和事，在注重细节真实和情节生动的同时讲求文字简洁流畅。对图片的处理力求用有形的设计来表现无形的语言，使图片和文字有机地结合，相得益彰，体现了传统与现代的完美统一。本丛书最大的特点在于让田野中的人与物活起来，让田野中的景和情动起来。读者听到的不仅是调查者个人的独白，还能听到来自访谈对象的声音；读者了解到的不仅是调查者考察的结果，还能看到调查者与被调查者在考察中的互动与交流，从而产生强烈的心灵共鸣，跟随作者一起行走在文化的田野上。

鉴于内容的丰富多彩，根据“文化田野图文系列丛书”的具体情况，我们将这套丛书分为国内及海外两大部分，其中，国内部分分为“西部田野书系”、“东部田野书系”、“八桂风谣书系”，海外部分分为“海外镜像书系”、“第三只眼书系”，各书系相对独立又相互呼应，把来自田野的文化信息传递给读者诸君。

用我的脚你的眼，用你的心我的心，走进田野，感触文化。



Walking into the Fields of Culture

While everyone knows the common meanings of "field" in terms of "plowed land" or "a stretch of grassy land", the term "field study" is generally used in the academic circles to mean a unique cultural milieu brimming with folk wisdom and local knowledge. As the well-known anthropologist Li Yiyuan in Taiwan says, "All the on-the-spot researches, in a broad sense, can be called 'field studies', which include social surveys and interviews, various questionnaires and inquiries, situated archaeological excavations and ethnological investigations, etc." Culture is the most important element of what it is to be human. In recent years, with the development of globalization and the acceleration of the modernization process the world has turned into a "global village". However, there still exists a lack of mutual cultural understanding. As a result, the concerns of culture, especially, with respect to intangible cultural heritage, are highlighted as among the most important themes in contemporary societies. For years, many scholars have devoted themselves to field studies on the subject of cultural diversity with a stress on intangible cultural heritage. They have worked with an expectation of a channel for publications that will represent their thoughts on folklife and culture. It is fortunate that the Guangxi People's Publishing House shares the same expectations. Thus, "A Series of Illustrated Field Study in Cultural Context" has been produced for our readers.

Having adopted the format of the scholarly essay, "A Series of Illustrated Field Study in Cultural Context" is designed to provide an engaging selection of quality books that merge image and text to communicate information on the intangible cultural heritage of several ethnic groups. The goal was to produce actual accounts that relate their topics in concise yet vivid detail. The high-quality pictures express through tangible images what cannot be fully expressed in text - thus two mediums merge to engage readers in an appreciation of the dynamics of tradition and modernity. Represented in the series are the actual stories and personal experiences that happened in the various scholars' field studies, often related in the form of recorded interviews and events held during on-the-spot investigations. The unique advantage of this series is the simultaneous presentation of image and texts, making the field experiences seem to come alive. It is designed to assist readers not only in gaining a more explicit awareness of the results of the researchers' investigations but also to aid them in appreciating the interactions and exchanges between the researchers and the informants - readers can listen to the interviewees' voices instead of only the monologues of the researchers themselves. We believe that readers of this series will experience an intense spiritual resonance with these stories from the field, and the text will become a multidimensional map by which they will be able to walk into the cultural fields together with the authors.

Based on the specific content, "A Series of Illustrated Field Study in Cultural Context" is divided into two book sets, one for domestic practices and another for those overseas. The domestic set includes three volumes as follows, "Echoes from Eastern China", "Echoes from Western China", and "Local Voices of Bagui Guangxi". The overseas set is composed of two volumes, namely, "An Overseas Mirror Image" and "The Third Eye". The series offers a wide spectrum of accounts that echo each other in the presentation of material on the intangible cultural heritage of a special region in southwest China which is sure to captivate and inspire readers of many backgrounds.

Let's walk into the fields to experience cultural diversity with my feet, your eyes, and with our hearts and souls...

Liao Mingjun

CONTENTS

目 录

总序

Series Editor's Foreword

一、引言 /1

Prelude

二、大山中的白裤瑶 /3

The Mountain-dwelling White-Pants

Yao People

(一) “先有瑶，后有朝” /3

(二) 人文南丹 /9

(三) 前往白裤瑶山寨 /12

(四) 一个山谷三个屯 /23

(五) 夜访白裤瑶 /32

三、五彩衣裳 /36

Colorful Costumes

(一) 远古的传说 /37

(二) 奇特的服饰 /40

(三) 服饰上的“瑶王印” /45

(四) 独特的蚕布和粘膏汁 /47

四、瑶寨恋歌 /54

Love Songs in Yao Villages

(一) 关于“玩娥”的说明 /54

(二) 奇特的婚恋 /57

(三) 丰富多彩的婚礼 /62

五、精灵世界 /83

A World of Spirits

(一) 精灵：人与自然的文化中介 /83

(二) “问鬼”与“解鬼” /85

(三) “封村扫寨”、“干旱鬼”与“大老爷鬼” /89

(四) 神秘的鸡蛋卜与“架桥求花” /94

六、生死哀乐 /102

Joy and Pain between Life and Death

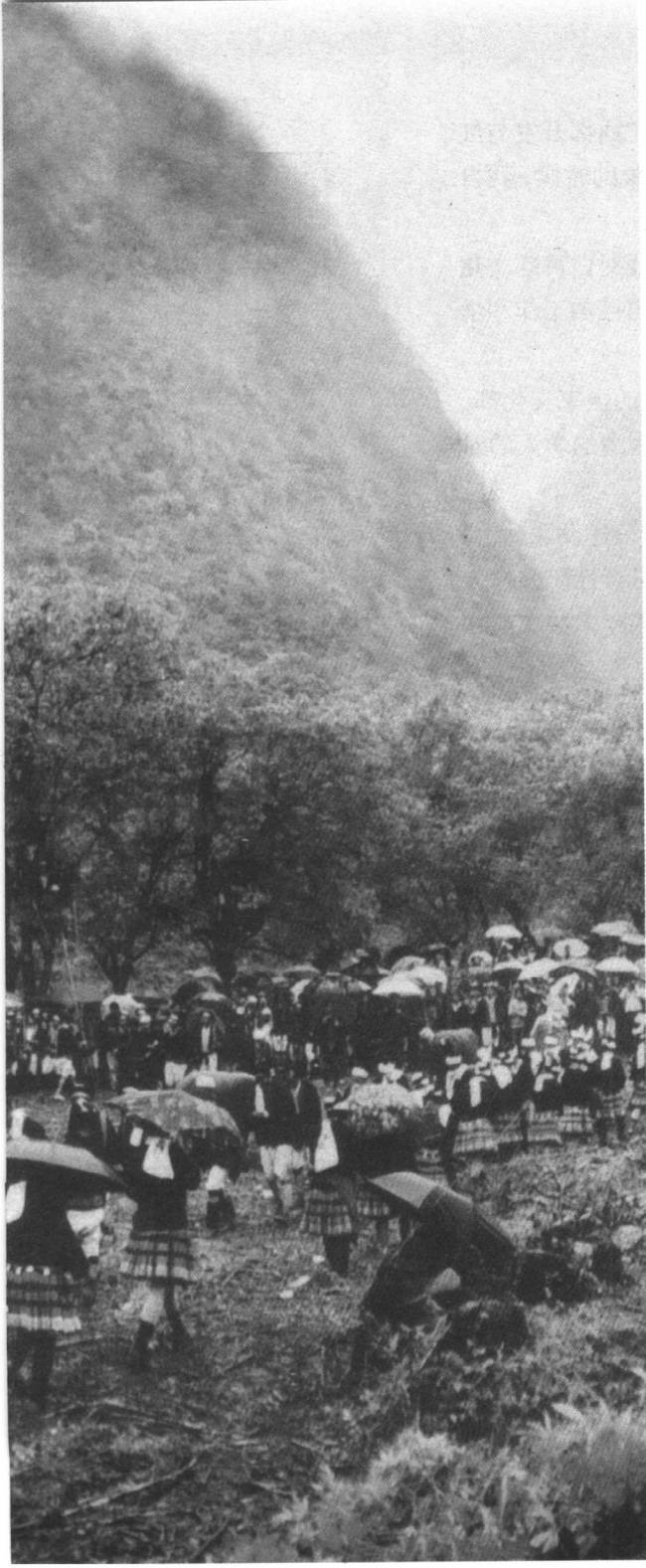
(一) 铜鼓逸事 /102

(二) 葬礼与“砍牛”仪式 /105

(三) 神秘的岩洞葬 /126

后记 /134

Postscript



一、引言

啾唷唷——

打狗河有七七四十九道湾，
巴楼^①有七七四十九次灾难；
打狗河有七七四十九个滩，
巴楼的苦难说不完。^②

十多年来，由于工作的需要，我一直在从事民族文化艺术的考察与研究。蓦然回首，除了壮族地区外，南丹里湖白裤瑶地区竟然成为我进行文化考察最多的地方。

1999年，在承担中共广西壮族自治区党委“红水河文化考察”任务时，我们红水河文化考察专家组计划前往广西南丹县白裤瑶地区。然而，当时正值雨季，道路泥泞，非常不安全，当地负责接待的同志不敢安排我们前往白裤瑶地区。因此，我们只好恋恋不舍地离开南丹。

也是在1999年，一位朋友主持中国南丹白裤瑶国际学术研讨会，邀请我参加。记得当时从南宁到南丹的交通还不是十分便利，加上中途塞车，我们一早从南宁出发，直到晚上7点多钟才赶到南丹。那一次会议，尽管出现了一些风波，但却为我提供了一次近距离考察白裤瑶文化的机会。也正是那一次的近距离接触，让我与白裤瑶文化结下了不解之缘。

① 巴楼：瑶语音译，白裤瑶的自称。

② 白裤瑶古歌《天地始歌》，见陈日华、韦永团主编：《莲花山仙踪》，第223页，广西民族出版社，1998年版。

2000年，我参与国家文化部的科研课题“西部开发与红水河民族文化艺术考察研究”。在选择考察对象的时候，我自然而然地把南丹白裤瑶文化列入了计划中。

可以说，正是这一次较为系统的考察，使我对白裤瑶文化有了更为深入的了解，也就使得白裤瑶文化在自己的工作和学术研究中占据了一个非常重要和特殊的位置。

于是，在接待希望实地考察广西民族文化的国家文化部、广西壮族自治区人大的领导以及日本、中国台湾的学人的时候，南丹白裤瑶文化也就自然成为了首选。

本书所记录的，是我作为“广西生态博物馆建设课题组”的成员，为撰写广西南丹白裤瑶生态博物馆可行性研究报告所进行的考察的过程，同时也结合了自己这些年来数次前往南丹白裤瑶地区进行民族文化考察的经历和思考。



五彩斑斓的白裤瑶服饰

二、大山中的白裤瑶

啾唷唷——

我们的祖先是生古郎和卜布王，
生古郎是个骄悍的后生，卜布王是个漂亮的姑娘。

他们是相亲相爱的一对孤儿，
同住在打狗河畔的契卡强。

他们各人种的香瓜藤相连，
他们各人插的香糯都发两株秧。

他们各人养的母鸡都生双黄蛋，
他们各人养的狗都是雌雄一双。

啾唷唷——

生古郎爱上了卜布王，
他们盟定龙年龙天结成双。^①

（一）“先有瑶，后有朝”

尽管从小生长于壮族地区，但认真回忆起来，自己在很早以前就已经与瑶族同胞有过接触。一方面，由于家乡北山恰好与都安瑶族自治县的加贵、拉仁乡接壤，每逢圩日，都会有一些瑶族同胞从都安加贵、拉仁乡一带赶到北山来赶圩，出售农产品，购买生产与生活用品，因此，很小的时候，就有机会见到他们。另一方面，相对都安而言，我的家乡北山各方面的条件都是比较好的，所以，经常有一些都安人来到北山谋生。而我家的隔壁，就是当年在那一带非常有名的铁匠铺。在我的记忆中，铁匠铺的铁匠们，除了一些本来就是北山的人外（但实际上他们也是从都安一带迁移过来的），还有一些就是北山之外的人，其中就包括两位来自都安的铁匠。

当时，父亲在供销社工作，经常出差，母亲每日则基本上都要到生产队出工，家中又无老人，作为长子，我常常不得不承担起照顾好弟妹的任务。

现在想起来，当时自己最头痛的事，莫过于每一天的煮饭煮菜。

因为依当时的生活条件，在原材料上并无多少选择的余地，而年幼的自己又没有多少烹调技艺，因此，把饭菜煮得乱七八糟自是常有的事。于是，为此而招致指责也就是

^① 白裤瑶古歌《天地始歌》，见陈日华、韦永团主编：《莲花山仙踪》，第221～222页，广西民族出版社，1998年版。

自然而然的了。

印象最深的是在夏季。春夏之时，与村子里的其他农家一样，我们家每天最常煮的是稀饭。而吃稀饭的小菜一般都是炒黄豆。

一方面，黄豆可以从生产队分得到，而家里的自留地也常常会种上一些，因此，在原材料上，黄豆是最有保障的。另一方面，炒黄豆的工序似乎也是最简单的。

然而，简单与复杂是因人而异的，至少对当时的我来说，炒黄豆就非常复杂。最初的时候，不知为什么，我炒的黄豆常常都是焦的，为此不知挨了多少骂。

后来，隔壁铁匠铺的两位来自都安的铁匠或许是听到了我整日挨骂，同时也许是他们中某一位的儿子是我的同班好友，因而不忍心看我再为此承受责骂了。因



石头山上的白裤瑶民居

此，有一天，我正在炒黄豆的时候，他们出现在我的身旁，最终他们发现我的错误所在，就是我常常在黄豆已经快炒好的时候才加入食油，这样一来，温度突然升高，黄豆自然要被炒焦。于是，他们指点我，让我今后在黄豆炒到七分熟的时候就可以加入食油。

我按照他们的办法一试，非常有效。从那以后，我就不再炒焦黄豆了。

后来，我才知道，这两位来自都安的老人，其中一位就是广西壮族自治区文联主席蓝怀昌先生的父亲。

后来，我又知道这位老人正是来自都安的布努瑶。

1975年，我来到石别中学读高中，并有幸参加了校文艺队。

在我的队友中，有一个名叫赵德龙的少年，正是盘瑶。

赵德龙所住的村子狮子山离学校不太远，也就是十多里路的距离。有一次，根据学校的安排，我们文艺队到瑶寨为瑶族同胞们演出。算起来，这是我自己平生第一次进入瑶寨。

1996年，应金秀瑶族自治县人民政府的邀请，我和广西民族学院民族研究所所长张江华博士以及广西瑶学会会长张有隽教授一道，前往金秀担任中国瑶族服饰大展演的评委，亲眼目睹了中国瑶族各支系五彩斑斓的服饰，确实令人叹为观止。

于是，在我后来的考察与研究中，尽管主要方向是壮族文化艺术，但对于瑶族文化，也保持着一定的兴趣和关注。

瑶族历史悠久，可以追溯到古代中国南方的蛮族社会。“瑶”较早见于《山海经·大荒东经》：“帝舜生戏，戏生瑶民。”自古以来，对瑶族的称谓和瑶族的自称有300多种。如：牛安峒瑶、民瑶、四大民瑶、千家洞瑶、仲家洞瑶、棉峒瑶、六泊瑶、长滩瑶、坝子瑶、平川瑶、川江瑶、拉岷瑶、石溪瑶、水瑶、沙瑶、高山瑶、深山瑶、浅山瑶、半山瑶、察山瑶、三山瑶、峻祖瑶、连山瑶、七百峯瑶、安定瑶、排瑶、八排瑶、峒瑶、小沙江瑶、四冲瑶、赤水源瑶、青溪瑶、小水源瑶、大荆源瑶、小荆源瑶、蓝田源瑶、大源瑶、小源瑶、石源瑶、东源瑶、西源瑶、大东山瑶、东山瑶、西山瑶、东峯瑶、西峯瑶、东边瑶、西边瑶、东六瑶、水山瑶、石坎瑶、龙尾瑶、南一瑶、南二瑶、六直瑶、六定瑶、六怒瑶、中良瑶、廷符瑶、双手瑶、五岗瑶、五排瑶、新州瑶、洞里肖瑶、六瑶、曲江瑶、六泥瑶、恩勒瑶、金段瑶、大畦瑶、鱼跃瑶、罗曼瑶、思平瑶、双平瑶、雄川瑶、麻园瑶、令勾瑶、斜水瑶、南甸瑶、沪刚瑶、过山瑶、乳石瑶、罗旁瑶、马江瑶、王冲瑶、新村瑶、大锡瑶、雾江瑶、锦田瑶、阳春瑶、金秀瑶、月坪瑶、乌石瑶、七都瑶、靖州瑶、肇庆瑶、增城瑶、辰溪瑶、邵阳瑶等等和盘瑶、茶山瑶、山子瑶、七

门瑶、布努瑶、白裤瑶等等^①。

瑶族源于“长沙、武陵蛮”或“五溪蛮”，原始居住在长沙、武陵两郡，即湖南的湘江、资江、沅江流域和洞庭湖沿岸地区，并于汉代之后开始迁徙进入广西。

至今，在瑶族民间还广泛流传着这样的说法：“先有瑶，后有朝。”体现出了瑶族同胞对于自己民族悠久的历史和丰富的文化的自豪感和自信心。



身着盛装的白裤瑶妇人

^① 蓝怀昌、李荣贞：《瑶族歌堂诗述论》，第4页，广西人民出版社，1988年版。

中国瑶族各支系自称、人口及分布地区一览表^①

自称	人口	分布地区	
		省(区)	县
勉 (优勉)	523709	广西	金秀、龙胜、临桂、灌阳、永福、阳朔、资源、鹿寨、恭城、蒙山、荔浦、平乐、昭平、贺县、富川、苍梧、罗城、融安、忻城、环江、来宾、都安、宜山、百色、那坡、凌云、上林、田林
		湖南	江华、蓝山、酃县、郴县、宁远、道县、桂阳、东安、临武、零陵、祁阳、资兴、常宁、江永、辰溪、城步、新宁
		广东	连南、乳源、连山、连县、仁化、翁源、阳山、英德、乐昌、始兴、曲江
董平优	44716	云南	金平、红河、勐腊
		贵州	榕江、从江、三都、丹寨
		云南	麻栗坡、马关、广南、富宁
		广西	西林、那坡、防城
		湖南	新田、宜章
土优	7174	广西	贺县
谷岗优	26244	广西	罗城
		湖南	蓝山、江华
祝敦 优勉	511	广西	防城
坳标	3943	广西	金秀
标曼	27513	广西	蒙山、荔浦、平乐、昭平
史门	7622	广西	恭城
标梅	52799	广西	全州、灌阳
		湖南	零陵、道县
交公勉	16036	广西	恭城
金门	210714	云南	麻栗坡、马关、西畴、邱北、广南、富宁、砚山、河口、屏边、元阳、师宗、江城、景东、墨江、勐腊
		广西	宁明、西林、百色、凌云、凤山、那坡、上思、田林、巴马、防城

① 蒲朝军、过竹主编：《中国瑶族风土志》，第18~20页，北京大学出版社，1992年版。

续表

自称	人口	分布地区	
		省(区)	县
甘迪门	5570	广西	金秀、永福、鹿寨
藻敏	95036	广东	连山、阳山
		湖南	宜章
布努	490853	广西	都安、巴马、大化、田阳、河池、百色、南丹、忻城、宾阳、上林、马山、田东、隆安、平果、德保、来宾、宜山
		云南	富宁
努努	102038	广西	凌云、巴马、田林、凤山、东兰
布诺	35829	广西	都安
瑙格劳 (包诺)	52655	广西	河池、南丹、天峨
		贵州	荔波
努茂	3665	贵州	荔波
杯冬诺	779	贵州	荔波
奈	2626	广西	金秀
唔奈	12719	湖南	隆回、通道、叙浦、辰溪
巴哼 (巴哼迈)	33157	广西	三江、融安、龙胜、临桂
		贵州	黎平、从江、榕江
优诺	9331	广西	龙胜
拉珈	17091	广西	金秀
炳多优 (代奈江)	287920	广西	恭城、富川
		湖南	江华
优念	56851	广西	龙胜、灌阳
珊介	479	广西	防城
优嘉	6433	广西	灌阳
合计	2134013		

其中的瑙格劳支系，也叫“朵努”，即是本书要介绍的白裤瑶。

(二) 人文南丹

很久以来,“河池南丹,有钱难返”这句话一直广为流传,它既说明了河池特别是南丹地形地貌的险峻,也表明了南丹与外部交往的艰难。

2003年4月17日,由广西博物馆副馆长吴伟峰副研究馆员、广西博物馆郑超雄研究馆员、广西博物馆农学坚副研究馆员和我本人组成的广西南丹白裤瑶生态博物馆可行性研究报告课题组从南宁赶赴南丹。

中午12时许,我们来到了河池市,车子拐进市区,来到河池市文化局与市文物管理站站长梁富林副研究馆员会合。

老梁在河池从事文化工作多年,是我们多年的朋友,更是河池的文化通,对铜鼓文化尤有研究。因此,为了便于开展工作,也为了老朋友有机会聚一聚,我们只要是来到河池进行相关的文化考察,一般都要请老梁陪同一起下到具体的县乡。这一点,似乎已经成为一种不成文的惯例。

按计划,我们在文化局与老梁接上了头,开了几句玩笑,老梁就把他已准备好的行囊丢到我们的车上,带我们去吃午饭。

匆匆吃完午饭,我们驱车赶赴南丹。

车子行驶在西南出海大通道的二级公路上,这种路对我们这些经常在村寨进行民族文化考察的学人来说,是非常舒适的了。什么“河池南丹,有钱难返”都被抛到了九霄云外。

有这么好的机会,我们自然不会轻易放过老梁,大家围绕着南丹的诸多问题,一个接着一个地“围攻”起老梁来。

还是俗话说得好:“忙者不会,会者不忙。”只见老梁满脸笑容,不慌不忙地和我们聊起南丹的相关情况。

南丹县位于广西西北部,云贵高原东南边缘,东经 $107^{\circ}1' \sim 107^{\circ}55'$,北纬 $24^{\circ}42' \sim 25^{\circ}37'$ 之间,属低山向广西丘陵过渡地带。全县地形狭长,总面积为3916.62平方公里,东西最大横距72公里,南北最大纵距106公里。从贵州奔腾而下的打狗河穿越南丹的东部地区,并以打狗河中心为界与环江毛南族自治县相望;东北面始于荣亚附近的河段至拉友附近河段止;正南和东南部则与河池市金城江区接壤;西南从当农坡南面坡脚起至位于平六西面的红水河中心与东兰县连接,正西面与天峨县接壤;西北、北、东北部与贵州省的平塘、独山、荔波三县交界。总的说来,南丹犹如一只雄鸡的冠,镶嵌在云